



DONNERSTAG, 24. SEPTEMBER 2020, NR. 39
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLATT DER ORTSVERWALTUNG



15 neue Erstklässler/innen freuen sich gemeinsam mit Frau Greis-Wehrle auf das Schuljahr. Bei schönem sonnigen Wetter fand die Einschulungsfeier auf dem Schulhof statt. Umrahmt wurde sie mit einem ökumenischen Gottesdienst und einer sehr netten Aufführung der 2. Klasse, die die ABC Schützen herzlich willkommen hießen und ihnen viele gute Wünsche mit auf den Weg gaben.

Der Förderverein der Schule übernahm netterweise die Bewirtung. Vielen Dank an die Eltern, die mithalfen!

Anahita Fischer (Schulleiterin)

NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



Polizei	110
Notruf/Feuerwehr	112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

Apotheken / 08.30 bis 08.30 Uhr**Donnerstag, 24.09.2020:**

See-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 21 00
Sigismundstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

Freitag, 25.09.2020:

Tiergarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 70 51
Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz (Altstadt)

Samstag, 26.09.2020:

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45
Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

Sonntag, 27.09.2020:

Purren-Apotheke, Tel.: 07531 - 4 42 68
Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten)

Montag, 28.09.2020:

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 60
Reichenastr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

Dienstag, 29.09.2020:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39
Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

Mittwoch, 30.09.2020:

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18
Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

Donnerstag, 01.10.2020:

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11
Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

Tierarzt

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

Sonstige wichtige Rufnummern

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0

Landratsamt Konstanz
Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,
Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de
Internet: www.LRAKN.de
Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888

Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf 933054

IMPRESSUM:

Herausgeber: Ortsverwaltung Dingelsdorf, Tel. 07533/5295,
Mail: dingelsdorf@konstanz.de
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,
78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771 9317-40,
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Ortsverwaltung Dingelsdorf

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz,
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag
und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
von 14.00 bis 16.30 Uhr

Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag
und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Ortsvorsteher
Sprechstunden**

**Heinrich Fuchs
nach Vereinbarung**
Tel. 0171/7 74 11 36 oder
E-Mail: info@Fuchshof.de

Fachbereich**Verwaltung/Bauhof**

Gabriela Steffens

Tel. 52 95

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

Fachbereich**Bürgerservice:**

Karin Fuchs

Telefon 52 95

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Fax: 5268

SPRUCH DER WOCHE:

„NUR AUF DEM WEG DER FREUNDSCHAFT KANN MAN EINEN MENSCHEN RICHTIG ERKENNEN.“

hinterließ uns Augustinus Aurelius (354 - 430), Bischof von Hippo, Philosoph und Heiliger.

Und Lucius Annaeus Seneca (ca. 4 v. Chr. - 65 n. Chr.), römischer Politiker, Philosoph und Schriftsteller, gab zu bedenken:

„WER UNSER FREUND IST, LIEBT UNS; ABER WER UNS LIEBT, IST DESHALB NOCH NICHT UNSER FREUND.“

Gutes Klima Dingelsdorf



Mitfahrbänkle in Dingelsdorf und Dettingen aufgestellt!

Es ist soweit! Seit Samstag, den 12.09.2020 steht in Dingelsdorf am Kreisel nach Dettingen ein Mitfahrbänkle!

An die 50 Dingelsdorfer*innen ließen es sich nicht nehmen, bei der Einweihung des Bänckles dabei zu sein. Nach einer flotten musikalischen Begrüßung durch den Musikverein enthüllte Ortsvorsteher Heiner Fuchs bei schönstem Sonnenschein das erste Mitfahrbänkle in Dingelsdorf. Stefan Pister von der AG Mobilität des AK Klimaschutz und Biodiversität informierte über die Entstehung und den erwarteten Nutzen. Er dankte der Altersabteilung der Feuerwehr für die Gestaltung der Bänkle und der Fa. Neon Huber, die es ermöglichten, das Projekt kostengünstig zu realisieren. Die erste Fahrt von Dingelsdorf nach Dettingen ermöglichte Gisela Gloger mit ihrem Car Sharing Elektro-Auto.

Wenn nun jemand, der oder die kein Auto hat oder es aus Umweltschutzgründen stehen lassen möchte, Richtung Dettingen will: Einfach auf's Bänkle setzen und warten, bis ein*e Autofahrer*in einen einlädt. Die Kfz-Versicherung deckt übrigens etwaige Unfälle ab. Kinder unter 14 Jahren sollen nicht mitgenommen werden.

Das Gegenstück zu unserem Bänkle steht in Dettingen, ein weiteres ist für Allensbach geplant. Denn letztlich fehlt eine direkte und zuverlässige Anbindung nach Allensbach.

Wir freuen uns, wenn Sie uns Ihre Erfahrungen mit dem Bänkle mitteilen: mobiltaet@klimaschutz-dingelsdorf.de

Eure AG Mobilität im Arbeitskreis Klimaschutz und Biodiversität



DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT



Zu verschenken

**Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können ?
Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden.
Wenden Sie sich bitte an:
Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de**

Die Thingolthalle wird am 27.09. für Dingelsdorf als Wahllokal für die OB-Wahl genutzt. Der Aufbau dafür beginnt am Samstag, 26.09.

Am 30. September findet die öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Dingelsdorf ebenfalls in der Thingolthalle statt.

Hallensport ist deshalb an diesen Tagen nicht möglich. Bitte beachten Sie dies bei Ihrer Freizeitgestaltung.

Für Ihr Verständnis vielen Dank.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



AUS DEM ORTSCHAFTSRAT

Einladung Sitzung des Ortschaftsrates
Dingelsdorf

Am Mittwoch, 30.09.2020, 19.30 Uhr findet in der Thingolthalle, Dingelsdorf, 78465 Konstanz eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Dingelsdorf mit folgender Tagesordnung statt:

Tagesordnung
Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung
- 2 Kenntnisnahme der letzten Niederschrift
- 3 Bauangelegenheiten
- 3.1 Bauantrag Zur Schiffslände 1a, Dingelsdorf FlSt.Nr. 46/1 - Neubau Gaube - Lage und Ausführung des 2. Fluchtwegs
- 3.2 Bauantrag Bohlstr. 12a, Dingelsdorf, FlSt.Nr. 1758 - Neubau Doppelhaushälfte mit Carport - geänderte Planung
- 3.3 Bauantrag Fließhornstr. 29, Dingelsdorf FlSt.Nr. 1524/2 - Nutzungsänderung Abstellraum in Wohnraum, Aufstockung auf diesen Abstellraum
- 4 Behandlung von Anträgen, die noch rechtzeitig zur Sitzung eingehen.
- 5 Verschiedenes, Bürgerfragen, Informationen

Die EinwohnerInnen sind hierzu herzlich eingeladen.

Heinrich Fuchs
Ortsvorsteher

STADTWERKE KONSTANZ

konstanzer bäder **Hallenbad am Seerhein öffnet - Vorabreservierung empfohlen**

Am Montag, 21. September, öffnete das Hallenbad am Seerhein wieder seine Pforten. Es besteht eine Kapazität von 20 Schwimmern, die sich gleichzeitig im Bad aufhalten können. Um diese Begrenzung zu garantieren, stehen den Badegästen täglich mehrere Zeitspannen zur Verfügung. Diese Timeslots können vorab zwischen 8.30 und 19 Uhr telefonisch an der Kasse des Hallenbads unter 07531 9423990

reserviert werden, was die Bädergesellschaft Konstanz (BGK) ausdrücklich empfiehlt. Eine Reservierung ist frühestens einen Tag im Voraus möglich. Die Tickets werden dann ganz regulär an der Kasse bezahlt. Auch Bäderpässe, Zwölfekarten und das „s'Kärtle“ werden wie gewohnt akzeptiert. An der Kasse stehen je nach aktueller Auslastung Restplätze für spontane Badegäste zur Verfügung sofern ein Timeslot nicht bereits ausgebucht sein sollte.

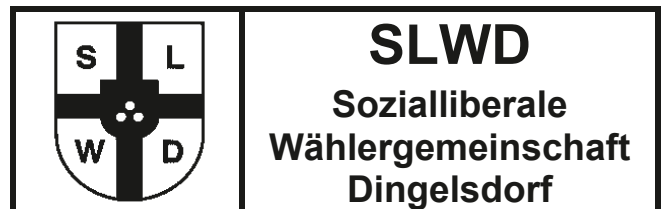
Alle Informationen und eine Übersicht der verfügbaren Timeslots findet man unter www.konstanzer-baeder.de.

WICHTIGER MÜLLTERMIN



Montag, 28.09.2020	Biomüll	Oberdorf
Montag, 28.09.2020	Restmüll	Dingelsdorf / Oberdorf
Dienstag, 29.09.2020	Biomüll	Dingelsdorf
Freitag, 02.10.2020	Gelber Sack	Dingelsdorf

AUS DER POLITIK



Liebe Freunde der SLWD!

Liebe Dingelsdorfer und Oberdorfer Bürgerinnen und Bürger!

Wir laden Sie ganz herzlich **am Montag, den 28. September, um 19:30 Uhr in den Sitzungssaal der Ortsverwaltung Dingelsdorf** zu unserer öffentlichen Diskussionsrunde der SLWD ein.

Wir möchten

- nach der Corona-Pause Themen besprechen, die Ihnen und uns wichtig sind,
- mit Ihnen die Tagesordnung der Ortschaftsratsitzung am 30.09.2020 besprechen

Damit wir unser Treffen coronakonform durchführen können, bitten wir Sie, sich kurz per Mail für eine Teilnahme am SLWD-Treffen anzumelden. Senden Sie uns eine kurze Mail an slwd@web.de. Wir freuen uns auf eine interessante Diskussionsrunde und den für unsere Arbeit im Ortschaftsrat wichtigen Austausch mit Ihnen als Oberdorfer und Dingelsdorfer Bürger und Bürgerinnen!

Ihre SLWD und deren Ortschaftsräte

Erwin Riede, Ulrike Längle, Horst Böttinger-Thyssen und Horst Scheu

Kontakt: slwd@web.de

AUS DEM DORFLEBEN



BÜRGERGEMEINS
DingelsDorfLeb

Hilfe bei Behördengängen und Schriftverkehr!

Sie haben einen Brief von einer Behörde erhalten und sind sich unsicher über das weitere Vorgehen. Ein Antrag auf Wohngeld usw. muss gestellt werden. Sie möchten ein Zeitungsabonnement kündigen. Kein Problem, wir stehen Ihnen bei Fragen zu Behördenangelegenheiten und privatem Schriftverkehr zur Seite und finden gemeinsam eine Lösung.

Falls wir mal überfragt sind, versuchen wir Ihnen die richtigen Stellen zu nennen, die Ihnen dann zuverlässig und professionell weiterhelfen können.

Die Vertraulichkeit ist absolut gewährleistet. Alle Personen, die in dieser Gruppe mitarbeiten, haben eine Verschwiegenheitserklärung unterschrieben.

Unser Kontaktformular liegt im Eingangsbereich der Ortsverwaltung aus!

Arbeitsgruppe Landschaftspflege

Ein kurzer Rückblick auf das vergangene Jahr

Vor ca. einem Jahr wurde unsere kleine Arbeitsgruppe ins Leben gerufen und hat sich seitdem zu mehreren Arbeitseinsätzen getroffen. Schwerpunkt unserer Arbeit ist die Erhaltung und Förderung von Streuobstwiesen sowie die Offenhaltung der Kulturlandschaft in sensiblen Bereichen.

Das bevorstehende Ende der Vegetationszeit ist ein guter Zeitpunkt für eine Zwischenbilanz.



Die Anpflanzung der neuen Baumpatenwiese zusammen mit den Baumpaten war unser erster gemeinsamer Arbeitseinsatz - gleich ein echter Höhepunkt. Die Bäume wurden seitdem mehrmals gewässert und sind bis auf einen Birnbaum, der nachgepflanzt wird, gut angewachsen. Die Wiese wurde zweimal gemäht.

Im Winter folgten einige teils schweißtreibende Arbeitseinsätze. Wir befreiten einen baumbestanden Stufenrain, der komplett zu verbuschen drohte, vom Gebüsch und pflegten die Bäume. Auch hier haben wir zweimal gemäht. Ebenfalls konnten wir bis zum Frühjahr zahlreiche Obsthochstämme entlang der Spazierwege und auf diversen Grundstücken pflegen und ca. 20 abgestorbene Bäume durch neue Bäume ersetzen.



Die Arbeitseinsätze dauerten jeweils ca. drei Stunden und endeten in der Regel mit einem kleinen Imbiss.

Allen Helfern vielen Dank für ihren Einsatz. Auf das sichtbare Ergebnis unserer Arbeit können wir zurecht ein wenig stolz sein. Sogar auf der Patenwiese reiften die ersten zwei Äpfel heran!

Dank Fördermitteln des Landes BW, ILE Bodensee e.V., konnten wir einen Balkenmäher und einen Freischneider anschaffen, sodass wir nun effektiver auch größere Flächen pflegen können.

Im Sommer bewarben wir uns um die Aufnahme in ein Förderprogramm des Landes BW zur Finanzierung der Pflege von Streuobstbäumen. Sollte dieser Antrag bewilligt werden, könnten die Einnahmen zur Refinanzierung der Anschaffungskosten für Mähgeräte dienen.

Auch in diesem Herbst / Winter planen wir wieder mehr Arbeitseinsätze. Weitere Helfer sind uns herzlich willkommen. Sie können sich gerne unter kontakt@dingelsdorfleben.de oder unter Tel.:07533 4800 melden.

Sportverein

HEIMSPIELE

Samstag, 26.09.20
SG I – SPIELFREI

Sonntag, 27.09.20 | 11.30 Uhr
SG II – BSV Norstern Radolfzell

UNTERSTÜTZT DIE SG!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

ST. NIKOLAUS, DINGELSDORF

Pfarrbüro: Tel. 07533/5567



Pfarramt.Litzelstetten@bodanrueckgemeinden.de
07531 / 44171

Gemeindeteam! – was war das nochmal?

Einladung zur Informationsveranstaltung
Liebe Gemeindemitglieder unseren Konstanzer Bodanrückgemeinden!

Seit dem Jahr 2015 gibt es in unserer Kirchengemeinde die Gemeindeteams von St. Verena, St. Peter und Paul und St. Nikolaus.

Das Gemeindeteam dient der Förderung des kirchlichen Lebens und seiner Präsenz im gesellschaftlichen Umfeld. Es sorgt für die Koordination und Vernetzung der kirchlichen Gruppen untereinander und setzt sich dafür ein, dass das kirchliche Leben vor Ort lebendig gehalten wird und weiter wächst.

Mit der Wahl des neuen Pfarrgemeinderates steht nun auch im Oktober an, die Gemeindeteams offiziell neu zu konstituieren.

Neben dem Pfarrer der Kirchengemeinde bzw. einem Mitglied des Seelsorgeteams, sind jeweils zwei gewählte Personen des Pfarrgemeinderates Mitglied im Gemeindeteam. Damit das Gemeindeteam möglichst viele Perspektiven im Blick hat sind jeweils Vertreter der kirchlichen Gruppen eingeladen, im Gemeindeteam mitzuarbeiten.

Darüber hinaus ist jedes Gemeindemitglied eingeladen und berufen, sich zu einer Mitarbeit im Gemeindeteam bereitzuerklären. Wir möchten Sie dazu ermutigen und darum bitten, ihre Bereitschaft zur Mitarbeit im Gemeindeteam zu erklären.

Am 06.10.2020 findet um 19:30 Uhr im katholischen Gemeindehaus in Litzelstetten ein Informationsabend statt, an dem vom Pfarrer und vom Pfarrgemeinderat die Aufgaben und die Arbeitsweise des Gemeindeteams nochmals ausführlich vorgestellt werden.

Sollten Sie Interesse an der Mitarbeit in einem der Gemeindeteams haben, aber am Termin der Infoveranstaltung verhindert sein oder darüber hinaus noch Fragen haben, dürfen Sie sich gerne an die Pfarrgemeinderatsvorsitzende Regina Münch oder Pfarrer Nagel wenden.

Wir freuen uns auf das Engagement von möglichst vielen Menschen die bereit sind, ihre Ideen und Talente in unserer Kirchengemeinde im Gemeindeteam einzubringen.

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 26. September bis 4. Oktober

Sa, 26. September

9:15 Uhr	Litzelstetten	7. WEG-Treffen der Erstkommunionkinder aus Litzelstetten
10:45 Uhr	Litzelstetten	7. WEG-Treffen der Erstkommunionkinder aus Dingelsdorf
13:00 Uhr	Dettingen	Trauung
17:00 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier (Albanisch)
18:30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier

So, 27. September

9:30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
11:00 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier als Familiengottesdienst
12:30 Uhr	Mainau	St. Marien: Ökumenischer Wortgottesdienst
14:30 Uhr	Dettingen	7. WEG-Treffen der Erstkommunionkinder aus Dettingen
16:15 Uhr	Dettingen	7. WEG-Treffen der Erstkommunionkinder aus Dettingen
19:30 Uhr	Litzelstetten	Taizé-Gebet

Mo, 28. September

18:30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

Di, 29. September

18:30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
-----------	-----------	------------------

Mi, 30. September

18:30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

Do, 1. Oktober

18:30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier, vorbereitet von der Frauengemeinschaft
-----------	---------------	--

Fr, 2. Oktober

8:00 Uhr	Litzelstetten	Morgengebet (Laudes)
----------	---------------	----------------------

Sa, 3. Oktober

17:00 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier zum Erntedankfest, mitgestaltet vom Frauentreff und einer Bläsergruppe (bei schönem Wetter vor dem Pfarrheim)
-----------	-------------	--

So, 4. Oktober

9:30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier zum Erntedankfest
11:00 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier zum Erntedankfest
12:30 Uhr	Mainau	St. Marien: Ökumenischer Wortgottesdienst

‘S BLÄTLE DINGELSDORF

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr
Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter www.bodanrueckgemeinden.com

Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966), Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)

Gemeindereferent Herr Langkau

ist erreichbar unter der Telefonnummer 07533-949 369 (Büro) oder Mail: thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 Uhr – 18.30 Uhr

Das Pfarrbüro in Dingelsdorf ist am Montag, den 28.09.20 wegen einer Fortbildung geschlossen.

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie schnellstmöglich zurück

Geschenkt!

Am Samstag, den 3. Oktober 2020 feiert St. Nikolaus um 17 Uhr das Erntedankfest zum Thema „Geschenkt“.

Damit möglichst viele Menschen den Gottesdienst miterleben können, bereiten wir bei gutem Wetter alles auf dem Hof vor dem Pfarrheim vor. Um den Altar vielseitig und bunt zu bereichern, bitten wir die Gemeindemitglieder, ihre Erntekörbe rechtzeitig vor dem Gottesdienst mitzubringen. Der Gottesdienst wird mitgestaltet von einer Bläsergruppe.

Außerdem bieten wir Produkte des Weltladens zum Verkauf an, da die Länder des Südens besonders hart von Corona und den Folgen betroffen sind.

Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen,
Ihr kfd-Team St. Nikolaus



Erichs Krönung

Haben Sie auch einen Kaffeevollautomaten zu Hause? Vielleicht von einem namhaften Hersteller aus Italien oder der Schweiz? Dabei wurde der Kaffeevollautomat 1969 von Otto Bengtson in der DDR erfunden, in Berlin-Niederschöneweide wurde damals die Grundlage für die heutigen Geräte gelegt. Egal, ob Sie eine „Mocca-Krone“ des VEB Elektromechanik Kaulsdorf oder doch ein moderneres Gerät nutzen: mit dem neuen **Bio Orgánico Caffè Crema** in ganzer Bohne finden Sie bei uns eine speziell für **Vollautomaten** entwickelte Mischung mit mittlerer Röstung. Pur als Café Crème oder Schümli ein Hochgenuss! Die erstklassigen Arabica-Bohnen werden ökologisch angebaut und durch traditionelle Langzeitröstung schonend veredelt, naturmilchdes Aroma und feine Säure vereinen sich zu einem Hochgenuss. Der Faire Handel sichert das Einkommen vieler Familien aus Mittel- und Südamerika und ermöglicht die Fortsetzung ihres sozialen und ökologischen Engagements. Nächste Woche ist der Tag der deutschen Einheit: eine schöne Gelegenheit, den deutschen Erfindergeist mit einer guten Tasse Kaffee zu würdigen! Die neue Ausgabe der **Südzeit** liegt gratis für Sie bereit. Das Schwerpunktthema ist diesmal Handel und Anbau von Nahrungsmitteln.

WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen
Öfnungszeiten: Dienstag-Freitag 15-18,30 Uhr,
Samstag 9-12,30 Uhr
www.weltladen-dettingen.de

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58
Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.
Folgen Sie uns auf
[instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

KONSTANZ-LITZELSTETTEN MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF

Pfr. Klaus-Dieter Nikischin

Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

e-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de

www.ev-kirche-litzelstetten.de



16. Sonntag nach Trinitatis – 2. Tim. 1, 10b

Christus Jesus hat dem Tode die Macht genommen und das Leben und ein unvergängliches Wesen ans Licht gebracht durch das Evangelium

Gottesdienste und Veranstaltungen

Wir halten unsere Gottesdienste natürlich nur mit allen gebotenen Schutzmaßnahmen. Aufgrund der aktuellen Lage ergeben sich momentan immer wieder kurzfristige Änderungen.

Bitte schauen sie daher auf unserer Homepage nach.

www.ev-kirche-litzelstetten.de

Wir versuchen dort alle Neuerungen aktuell zu veröffentlichen. Für Fragen und Hilfeanfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Bitte rufen Sie uns unter der obengenannten Telefonnummer an oder wenden Sie sich direkt an

Frau Diakonin Beate Granzin, Tel. 07531-3624464

Mittwoch 30. September

16.00 Uhr Konfirmand*innen besuchen den Weltladen

19.30 Uhr Quiltkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

Sonntag 3. Oktober

10.15 Uhr Gottesdienst (Pfr. K.-D. Nikischin) im Jakobus Gemeindesaal Wallhausen

mit der Vorstellung der neuen Konfirmandengruppe und dem Posaunenchor

Montag 4. Oktober

19.00 Uhr Kirchenchorprobe in Litzelstetten

Dienstag 5. Oktober

20.00 Uhr Posaunenchorprobe in Allensbach, Gnadenkirche

Mittwoch 7. Oktober

16.00 Uhr Konfirmandenunterricht in Litzelstetten

19.30 Uhr Quiltkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

Donnerstag 8. Oktober

19.30 Uhr ökumenischer Bibelkreis im kath. Gemeindezentrum

Samstag 10. Oktober

10.30 Uhr Gartenaktion an und um die Auferstehungskirche Litzelstetten,

bitte Gerätschaften, soweit vorhanden, mitbringen.

Bitte melden Sie sich im Pfarramt Litzelstetten, Tel. 07531-94420

dienstags von 08.00-12.00 Uhr oder

donnerstags von 14.00 – 18.00 Uhr telefonisch an,

wenn Sie die Gottesdienste sowohl in der Auferstehungskirche als auch in Wallhausen im Freien besuchen möchten.

Bitte kommen Sie mit Mundschutz

WAS SONST NOCH INTERESSIERT



- „Auf Leiners Spuren - Kräuterworkshop für Kinder“ am Freitag, den 25. September um 14 Uhr im Rosgartenmuseum, um Anmeldung wird gebeten
- „Auf Leiners Spuren - Kräuterworkshop für Erwachsene“ am Samstag, den 26. September um 14 Uhr im Rosgartenmuseum, um Anmeldung wird gebeten
- Öffentliche Führung in der Jubiläumsausstellung „Schätze des Südens – Kunst aus 1000 Jahren“ am Sonntag, den 27. September um 14 Uhr im Rosgartenmuseum
- Familiennachmittag „Herbstwindwetter!“ am Sonntag, den 4. Oktober von 14 bis 17 Uhr im Bodensee-Naturmuseum, um Anmeldung bis zum 30.09.2020 wird gebeten
- Veranstaltung für Erwachsene „Klimawandel am Bodensee“ am Samstag, den 3. Oktober um 14.30 Uhr im Bodensee-Naturmuseum, um Anmeldung bis zum 30.09.2020 wird gebeten



Musikalische Früherziehung der Musikschule Konstanz in Dingelsdorf

Die **Musikschule Konstanz** bietet wieder einen **Kurs der musikalischen Früherziehung** vor Ort in **Dingelsdorf** an.

Es gibt noch freie Plätze und der Kurs ist noch nicht ausreichend belegt. Deshalb haben wir den Start auf **Anfang November** verschoben

An der Grundschule Dingelsdorf:

- **Musikalische Früherziehung für Kinder ab 4 Jahre**

Donnerstags, 17.00 – 17.50 Uhr, Lehrkraft: Yvonne Flaig

Anmeldungen sind jederzeit möglich. **Anmeldungen können Sie bei uns in der Schule abgeben oder per E-Mail zusenden.**

Weitere Informationen erhalten Sie bei der **Musikschule Konstanz, Benediktinerplatz 6, 78467 Konstanz, Tel.: 07531 / 802310, Mail: kontakt@mस्कn.org.**

Alle Informationen finden Sie auch unter www.mस्कn.org/glossar.html. Anmeldungen sind auch online möglich unter <http://www.mस्कn.org/anmeldung/an-und-abmeldung.html>.

Klavierkonzert am Sonntag, 27. September 2020, 20 h Gnadenkirche Allensbach: Goldbergvariationen von J.S. Bach Pianist: Benedek Horváth

Der international bekannte Pianist Benedek Horváth ist Preisträger zahlreicher nationaler und internationaler Wettbewerbe und spielt mit namhaften Orchestern. Er debütierte 2019 mit seinem ‚Trio Eclipse‘ beim renommierten Lucerne Festival, mit dem er sich in Konzertsälen, bei Festivals und im Radio regelmäßig präsentiert.

In der Gnadenkirche Allensbach widmet sich Horváth den Goldberg Variationen von Johann Sebastian Bach, der das Werk bei der Veröffentlichung 1741 in unübertroffenem Understatement betitelt: „Clavier Übung bestehend in einer ARIA mit verschiedenen Veränderungen vors Clavicimbal mit 2 Manualen“. Seitdem gehört es zu den besonderen Herausforderungen für jeden Pianisten.

HOSPIZ KONSTANZ e. V.

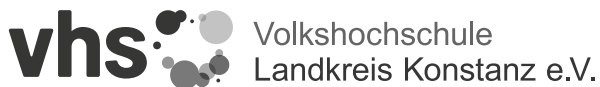
Jeder braucht jemanden. Irgendwann.

Ge(h)spräch - Angebot für Trauernde

Damit Trauernde auf ihrem Weg nicht alleine sind, bietet der Hospizverein Konstanz am Donnerstag, 1. Oktober um 18.00 ein sogenanntes Ge(h)spräch an. Achtsam, im Einklang mit der Natur und in Begleitung ehrenamtlicher Mitarbeiter*innen sind die Teilnehmer*innen circa eine Stunde unterwegs, am See oder im Wald. Gemeinsames Gehen schafft äußerlich und innerlich Bewegung. Das bietet die Chance, auf andere Gedanken zu kommen und auf Menschen zu treffen, die Ähnliches erlebt und ein offenes Ohr haben. Die Ge(h)spräche, finden jeden ersten Donnerstag im Monat bei jedem Wetter statt. Treffpunkt ist vor dem Eingang des Parkwohnstifts Rosenau, Eichhornstraße 56. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Nähere Info:

www.hospiz-konstanz.de, Tel 69138 0,
Mail: hospiz@hospiz-konstanz.de



Ab sofort können die neuen Kurse des Herbstsemesters 2020 gebucht werden. Die vhs sorgt mit ihrem Hygieneplan für einen sicheren Kursbetrieb in ihrem Weiterbildungsprogramm. Das aktuelle vhs-Programm bietet über 70 Vorträge zu aktuellen Themen wie „Klimaschutz“, „Wirtschaften in Krisenzeiten“, „Geschichte und Religion“, „Gesundheit“ oder „Leben und Sterben“, die man alle mit einer Vortragskarte zu 25,00 € besuchen kann. Mit der neuen vhs-Freundschaftskarte für 50,00 € profitieren Freundinnen und Freunde der vhs von besonderen Vorteilen.

Alle Infos und Anmeldung auf www.vhs-landkreis-konstanz.de oder per E-Mail: konstanz@vhs-landkreis-konstanz.de telefonisch (Mo-Fr): 07531/5981-0.

Ausstellung: „Die Fähre Konstanz-Meersburg: Rückblick und Ausblick“ bis 03.01.21, 09:00-18:00 Uhr in der vhs, Galerie, Vernissage: 02.10., 19:00 Uhr - gebührenfrei

Termine für aktuelle Vorträge und Exkursionen:

Dr. Thomas Binninger: Ärger/Streit mit dem Finanzamt?

Mo, 28.09.20, 19:30 Uhr

Ruppaner - Besuch bei der einzigen Brauerei am Bodensee

Do, 01.10.20, 18:00-21:00 Uhr

Schlösser-Wanderung mit Traumpanorama am Feiertag

Sa, 03.10.20, 13:30-17:00 Uhr

Vorstandspflichten in Krisenzeiten - Vortrag mit Austauschrunde mit

Jürgen Wagner. Mo, 05.10.20, 18.00 Uhr - gebührenfrei

Termine für aktuelle Kurse:

English Easy conversation B1 for senior learners

Ab Fr, 25.09.20, 09:00-10:30 Uhr

Spanisch B2 - Con conversaci3n, Ab Mo ab 28.09.20, 14:45-16:15 Uhr

Französisch A1. Ab Mo, 28.09.20, 17:30-19:00 Uhr

Hatha Yoga für Neugierige und Wiedereinsteiger in Allensbach.

Ab Mo, 28.09.20, 18:00-19:30 Uhr

Neugriechisch A1. Ab Mo, 28.09.20, 18:00-19:00 Uhr

English B1 Auffrischung. Ab Mo, 28.09.20, 18:30-20:00 Uhr

Französisch B1, Ab Mo, 28.09.20, 19:40-21:10 Uhr

Russisch A1. Ab Mo, 28.09.20, 19:40-20:40 Uhr

Biblisch-Hebräisch für Fortgeschrittene. Ab Di, 29.09.20, 16:45-17:45 Uhr

English Conversation B2. Ab Di, 29.09.20, 18:30-20:00 Uhr

Französisch Conversation B1. Ab Di, 29.09.20, 18:30-20:00 Uhr

Italienisch A2. Ab Di, 29.09.20, 18:30-20:00 Uhr

Englisch A2.1 ohne Eile. Ab Mi, 30.09.20, 10:40-12:10 Uhr

Schwedisch B1. Ab Mi, 30.09.20, 18:00-19:00 Uhr

Englisch A2.2 - intensiv. Ab Mi, 30.09.20, 18:30-20:30 Uhr

Aktzeichnen und -malen. Ab Mi, 30.09.20, 19:45-22:00 Uhr

English Conversation B2. Ab Do, 01.10.20, 09:00-10:30 Uhr

Russisch A1 für Anfänger. Do, 01.10.20, 18:00-19:30 Uhr

Schwedisch A1 für Anfänger. Ab Do, 01.10.20, 18:00-19:30 Uhr

Neugriechisch C1. Ab Do, 01.10.20, 18:15-19:15 Uhr

Kroatisch A2. Ab Do, 01.10.20, 18:30-19:30 Uhr

Freies Malen. Ab Fr, 02.10.20, 17:00-20:00 Uhr

Schnupperkurs Ballett nach Royal Academy of Dance für Erwachsene

- Anfängerkurs. So, 04.10.20, 18:30-19:30 Uhr

Schnupperstunde Ballett nach Royal Academy of Dance für Erwachsene - Kurs für Fortgeschrittene

So, 04.10.20, 19:30-21:00 Uhr

Zeichnen und Malen für Anfänger und Fortgeschrittene

8 x Mo ab 05.10.20, 17:30-19:30 Uhr

Autobiographisches Schreiben. Ein Lebenstagebuch entsteht.

Ab Mo, 05.10.20, 17:30-20:00 Uhr

Excel Grundlagen - Kompakt. Ab Mo, 05.10.20, 18:00-21:00 Uhr

Spanisch A1. Ab Mo ab 19.10.20, 18:25-19:55 Uhr

English Easy Conversation A2. Ab Mo, 05.10.20, 18:30-20:00 Uhr



Wer Bäume versteht, kann sie pflegen.

**Zielgerichteter Sommerschnitt
ab jetzt durch unser Baumpflegeteam
in Seilklettertechnik.**

Rufen Sie einfach an und vereinbaren Sie
einen Termin mit uns.

GARTENFORUM

Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth
Weierstraße 20
78465 Konstanz-Dettingen
Tel.: 07533 949 770 • www.gartenforum.com



**Unsere Motivation ist es,
Ihnen Vorteile zu eröffnen!**

info@belani-immobilien.de
T +49(0)7732-30 25 612 | 0174-9622869



1,7%* VERMITTLUNGSHONORAR

*ohne
MwSt.

**Solventes Ehepaar (NR, kein Haustiere) in Rente, sucht
Wohnung / Haus mit Garten zur Miete.**

Tel. 0157 / 570 565 96

Staufen- Briefmarkensatz

Deutsche Post

Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.



**Verbreiten Sie
unsere Botschaft!**

Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de,
im Bürgerbüro und der
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
**Altstadt
Staufen**



identis.de

Tierisch gut gelaunt...
**IM SEPTEMBER GIBT
ES WIEDER RABATTE.**

**%
6 Anzeigen
schalten -
4 Anzeigen
bezahlen**

**Nach der Sommerpause tierisch gut gelaunt
mit rabattierten Anzeigen starten...**

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in
Fahrt. Starten auch Sie tierisch gut gelaunt in den Herbst.

**6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen
4 Anzeigen schalten - 3 Anzeigen bezahlen**

**Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an? Unsere Aktion gilt vom
14.9. bis 8.11.20 in den Kalenderwochen 38 bis 45.**

Unsere Aktionsbedingungen entnehmen Sie unter www.primo-stockach.de/aktionen



0 77 71 93 17-11



anzeigen@primo-stockach.de



0 77 71 93 17-40



www.primo-stockach.de

Aktionscode P-2020-07

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE DINGELSDORF:

montags um 15:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.





Wir (junge Familie) suchen eine 3-4 Zimmer-Wohnung.
Gerne auch zum Renovieren.
Finanzierung geklärt!
Wir haben Hr. Lapenta mit der Suche beauftragt.
0176/10045023,
antonio.lapenta@garant-immo.de

GARANT
IMMOBILIEN

www.garant-immo.de



Mietgärtner!
Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.
Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen

Büro Info: Tel. 0 77 71 - 87 67 87 • Mobil 01 63 - 3 43 47 89
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei



Eine liebenswerte Familie mit 2 Kindern sucht ein Eigenheim mit Garten. Planen Sie Ihr Haus in gute Hände abzugeben?
Dann rufen Sie an.
Ihre regionale Maklerin
Anja Fischer
anja.fischer@garant-immo.de

GARANT
IMMOBILIEN

Tel.: 07771/91 433-11 www.garant-immo.de

NEUBAU

VERKAUFSBEGINN

ÜBERLINGEN
HOHLE STR. 11a



Effizienzhaus KfW 55

Besichtigung vor Ort
So. von 11 - 13 Uhr
(Zufahrt über Hägerstr.)

unverbindliche Illustration, Informationen zur Energieeffizienz erhalten Sie mit den Unterlagen

- ▶ 1½, 2½- und 3½-Zi.-Wohnungen von ca. 42 m² bis ca. 109 m²
- ▶ alle Einrichtungen des täglichen Bedarfs fußläufig erreichbar
- ▶ großzügige Terrassen/Balkone mit Süd-West-Ausrichtung
- ▶ alle Bäder mit Dusche und Badewanne (teilw. zusätzliches WC)
- ▶ praktische Tiefgarage, Keller und Aufzug in alle Ebenen
- ▶ hochwertiges BHKW, Photovoltaik, Eigenstromnutzung uvm.

FLIEGAUF
WOHNBAU GMBH
BAUEN MIT IDEEN. SEIT 1989.

Bauträger:
Günterstalstraße 43
79102 Freiburg
www.fliegauf-wohnbau.de



provisionsfreier Verkauf:
Im Guggenbühl 20, Überlingen
T +49 7551 831 57 68
M +49 176 / 10 15 92 60
katja@von-einem-koenig.de
www.von-einem-koenig.de

Strukturierungshelferin ab 10/2020 gesucht

10. Klässlerin (Gym) suchst dich, weiblich, Nichtraucherin, gut strukturiert + gut in Spanisch + Französisch.
Aufgaben: Gemeinsame Erstellung von Hausaufgaben-/Klausurplänen, gem. Durchführung, Hilfe bei der Lernstrukturierung, b. Bed. Kontaktaufnahme mit den Fachlehrern.
Wo: Konstanz-Dingelsdorf, 12 €/Std., 6 - 10 Std./Woche, nachmittags + WE nach Absprache.
Tel.: 0176 - 266 492 98



Der Saft vom Bodensee

WIDEMANN



Äpfelankauf & Lohnsafttausch

WAHLWIES, Stahingerstraße 21

Äpfel: Mo bis Fr 9–11 Uhr u. 17–19 Uhr
Samstag 9–12 Uhr u. 17–18 Uhr

Bio-Äpfel: Mo und Do / **Birnen** nur am Do

Weitere Annahmezeiten: 0174/3954550 (Fr. Schatz)

B. Widemann, Kelterei & Getränkemarkt
88697 Bermatingen-Ahausen, Tel. (07544) 9588-0
info@widemann-saft.de

RADOLFZELL, Eisenbahnstr. 20

Äpfel: Mo bis Fr 8–12 Uhr u. 13–18 Uhr
Samstag 8–12 Uhr

Bio-Äpfel: Mo und Do / **Birnen** nur am Do

Schlör Bodensee-Fruchtsaft GmbH & Co. KG
78315 Radolfzell, Tel. (0 77 32) 99 71-0, Fax -25

* Wir kaufen auch Kleinmengen * Lohnsaft-Umtausch bei Mostäpfeln

IMMOBILIEN FUCHSBAU

+ 49 (0)75313629889
+ 49 (0)160 9790 6221

Wenn Ihnen Ihre Immobilie am Herzen liegt.
Kontakt@Immobilienfuchsbau.de



DER SCHLAUE WEG

Ihre fachkundige Beratung
rund um alle
Immobilienangelegenheiten



-Ist Ihnen Ihre Immobilie über den Kopf gewachsen oder
Sie suchen eine altersgerechte Wohnung?
-Brauchen Sie mehr Platz für die wachsende Familie und
können eine kleinere Wohnung zum Tausch anbieten?
Gerne vermittele ich Ihnen die passende Lösung!

Immobilien Fuchsbau

BRIGITTE FUCHS
AM SCHLEHDORN 2
78465 KONSTANZ-LITZELSTETTEN
www.immobilienfuchsbau.de

Erstklassige Kompetenz, sehr guter Service - ein Fazit:

Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis

Engel & Völkers Konstanz · Konzilstr. 3 · 78462 Konstanz
Telefon +49-(0)7531-81 92 90 · Konstanz@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/konstanz · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS

**Fresche 20%
Rabatt**
auf Volkswagen Original
und Economy Teile*

Economy
Service Karte **4+**

Eko Fresh
feiert den Style und die fairen Angebote
des Volkswagen Economy Service

* Weitere Aktionsbedingungen und Gutscheinregistrierung unter volkswagen.de/economyservice. Gutscheinausgabe bis zum 31.10.2020 nur für Fahrzeuge älter 4 Jahre und für private Endkunden. Einlösbar vom 01.09. bis 31.10.2020 auf den netto Teileumsatz von Volkswagen Original Teilen® sowie Volkswagen Economy Teilen. Nur solange der Vorrat reicht. Für weitere Fragen zur Aktion wenden Sie sich gerne an uns.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus
Brodmann

**Autohaus Ludwig Brodmann Inh.
Bernd Brodmann**

Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach, Tel. +49 7533
8020, <http://www.brodmann.de>

AUGEN ≙ BLICK
Ihre mobile Sehspezialistin

TAMARA KRIZISCHKE
Mediopt. Spezialistin

JETZT TERMIN VEREINBAREN!
Tel 0176 62903396
www.augen-im-blick.de

**UNSERE OPTIKERIN
KOMMT ZU UNS NACH HAUSE!**

**IHRE NEUE BRILLE BEQUEM
UND OHNE MEHRKOSTEN EINFACH ZUHAUSE KAUFEN!**

Immobilie zu verkaufen?



**Wir suchen für unsere Kunden
Häuser, Wohnungen und Grundstücke.**

Postbank Immobilien GmbH
Wilfried Krenz, Vertriebsleiter
0175 5513931
wilfried.krenz@postbank.de

 **Postbank**
IMMOBILIEN

**Es geht nicht nur um Immobilien –
es geht um Raum zum Wohlfühlen.**



Michael Nops

Ihr Berater für Konstanz
Telefon: 07531 285-5519
michael.nops@sparkasse-bodensee.de

Egal, ob Sie sich den Traum von den eigenen vier Wänden erfüllen oder Ihre Immobilie verkaufen möchten – das Immo-Team der Sparkasse Bodensee ist Ihr Ansprechpartner Nr. 1 am See. Natürlich auch für die Finanzierung und Modernisierung. Sprechen Sie mit uns – wir freuen uns auf Sie!

Wir beraten Sie gerne.



**Fit sein im
besten Alter.**

Wir laden Sie herzlich ein mit uns aktiv zu werden. Wir bieten Ihnen in unseren Räumlichkeiten einen modernen Trainingsbereich und durchgehend professionelle physiotherapeutische Betreuung, um im besten Alter fit zu sein.



physio-viehbeck.de